

- ۱ - شرط : تا خم خوزد دور نیز و دوده می تصل خون کرد چهار قسمی فیض  
 ۲ - مرادف بینکه :  
 تا برگرفت قافلا از باع عذب زان سیپه باع در آوردن کوکن  
 ۳ - عاقبت فرامام :  
 تا بسیم سر انجام چه خواهد بود تا بسیم که از عذب چهار پنجه  
 ۴ - بسبیت ویچه : نامنیکت هتلخان ضایع مکن تا ماجده نایم  
 ۵ - مرادف که :  
 عمر کرا این یار درین صرف شد تا چه خورم صیف چه پشم شتا  
 ۶ - مرادف چند آنکه . بهرقدر :  
 مزن تا تواني برادر گره که دشنا گرچه زبون وست  
 بد و نیکت هندز نایادگار تو تحنم بی تا تواني مکار  
 فرزوسی  
 ۷ - دوام و استمرار :  
 همان ماه روز و شب ام درین فرخنده دو روز و شب و همان تو  
 ۸ - معنی زنها را زنده خوش تشن شنی که گرگار سندی پیمان میرخنی  
 « لکه » « لکه » « سعدی »  
 مکله دکه در صوفی که حرف ربط و پوییده باشد بحسب مقام معنی ختنف سکا پیزد

- ۱ - بجهت تعلیل، ای فرزند رستگوش که راستی پر رشک است
- ۲ - تفسیر و تبیین: شنیدستم که هر کوک جهانیست مجدداً کار زیاد است
- ۳ - در مورد مفاهیجات امر ناگهانی:

- ۴ - سخن بودیم که دوست و از پس سخنی سر برآورده «لکستان»
- ۵ - معنی اگر: بند و گندک رچ کند که تو بگشته بچکند که گردان فراز
- ۶ - معنی آنکه: زیل بر لکش تسبیح خوانی آن که هر خارجی بجهیز نباشد
- ۷ - معنی از: متمم صفت تفضیل، سخنی مرد پر که باز است و نان بردن
- ۸ - در موقع دعا، چه خوش گفت فرزادی پژاد که رحمت آن را بگزید

### تمرین ۶۳

درین اشعار معانی (تا) رامعنی کنید.

ازین مرداداننده بشنو سخن	ذبد تاتوانی سکالش مکن
که گردی از آن شاد چون بگذردی	بوغزای نیکی تو نا ایدری
بعان تابکوید تو تندی مکن	سنگوی چون بر گشايد سخن
بزیداد و شادان دل وار چند	نگر تانداری هراس از گزند

### تمرین ۶۴

در اشعار ذیل معانی (که) رامعنی کنید.

که تن پر وران از هنر لافرند	خردمند مردم هنر پروردند
که تمام آن بر تو نفرین بود	منه تو رهی کان نه آئین بود
که ای بیوهه مرد پر خاشجوی	نه من چنین داد پاسخ بدی
نیوچی سرازرم پروردگار	چنان روکه پرسدت روزشمار
که روشن کند عیوب پر روی هن	جز آنکه نباشد نکوگوی هن
مشو تاتوانی ذ رحمت بری	
که رحمت بر ندعت چور حمت بری	

سیازار موری که دانسته است که جان اردو جان شیرین خواست  
« فردوسی »

( چھ )

نگه ( چھ ) در صورتیکه معنی تعیین مرادف ( زیرا که ) یا در مورد مدادات  
و برابری مرادف ( خواه ) باشد از حروف پیوسته است .

مثال تعیین : ای فرزند امیر آموز چه پیش راه را خوار و بمقدار است  
بعد از چه تعیین ، آوردن لفظ دکه ۲ خلط دناد است باشد .

مثال مدادات و برابری :

چه مدون گر جا چه در شهر خویش سری آن جهان و یکی نیست عیش  
دست کوتاه باید از ذنب استشین چه دراز و چه کوتاه  
و در صورتی که معنی چقدر و بسیار باشد از قیود است « سعدی »

چه خوش باشد که بعد از نهضتی هبتدید می رسد امید داری  
چه اگر معنی چیزی باشد موصول است چون پرسش از سازار از ادوات  
استفاده می است . مثال موصول :

من آنچه شرعاً مباح است تو میگویم نتو خواه از سخنم نمذکور خواهد بلال  
مثال استفاده می و پرسش :

کافران از بیت پیجان چه تمعن دارند باری آن بیت بپرسید که جانی دارد

تصویره - کلمه (چو) با دو معنی (چون) و معنی مانند دویشی باشد  
و در عین حال صورت (چو) بدون آن است :  
چو آهنگ فتن کند جان بگزین چو پنجت مرد چه بردوی خان  
سعی

(فصل نخست - اصوات)  
اصوات کلماتی هستند که در موارد : آفرین و تحسین و لذت گرفتن و نداشتن  
و بیم و اکا هی و تنبیه و تقدیر و همانند نامی آنها گفته می شوند . در کجا معنی  
فضل و پیشنهاد چهارم ضلال دارایی ضرول و معمول می شوند (۱)  
نموده اصوات شور :

در موضع نهاد : ای . ایا (۲)  
در تمجید و لذت گرفتن : ووهه . ووه . ای لذت . جهجه .  
در آفرین و تحسین : زه . خه . خوش . خنگ . ببه  
در درود و افسوس : دامی . آه . آوخ . آخ . دینغ . درینغا

- ۱ - مانند این بیت ، زینهار از دهان خنداش - و آتشین لعل د آب  
خداداش .
- ۲ - الف نداشکه ملحق با آخر کلمات شود نیز جزء اصوات است مانند .  
خدا یکانا . شهریارا . خداوندا . یارا .

و تنهیه و تحریر : این . ها . ها . ها . زنمار  
 الا ناخواصی برا بر حسود که آن چنین برگشته خود در علاوه  
 سلکی بخوبی سال شود عمل نماید زنمار تا بسیک نفشن را کنی پنجه  
 « سعدی »



## بخش دوم

جمله - (لکوار)، و کلام پادخن،

هر کا و چند کلمه با یکدیگر مرکب شوند و میان آنها اسناد باشد آنرا «جمله لکوار» گویند و در صور تکه جمله چنان بشد که برای شنونده همیشه بود اگر گویند خوش شود شنونده در انتظار نماید اگر کلام و دخن) یا جمله نام نهاده.

### نیت تام و ناقص

نیت تام یا (اسناد) آنست که چیزی خواهد گذرد که ثابت نهی نیت داشته باشد  
چنانکه کویم؛ جوانمرد بخشیده است. و در خکور تکه نیت. و حامل  
صفت بخشیدگی را برای جوانمرد ثابت کرده و در جمله دوم رسخاری کا

از دروغ خلو سکه نموده ایم.  
هر کا و نیت میان و کلمه طوری شده که جمله میان ممتد از نیت فصل گویند  
در مرکب اضافی<sup>(۱)</sup> نهاده، کشور ایران، شهر تهران، چنین و مکنی  
نهاده؛ احراق بزرگ. و دست میان. نیت هم موجود است

۱- اثبات و نفی را ایجاب و سلب نیز گویند.

۲- مرکب اضافی را مرکب تقییدی نیز گویند.

## ( ارکان جمله )

ارکان جمله سه چیز است : مسند الیه بسند . رابطه مسند الیه یا فعل کلمه ایست که موصل مصنوع انساد واقع شده چیزی را به کجا باید بدل بر این نسبت را دارد شنید .

مسند الیه را موصل مکوم علیه نیز گویند .  
مسند کلمه ایست که معنوم آن را بمسند الیه نسبت را دارد .  
مسند را محمول و مکوم پنجه نامند

رابطه ( پیوند ) کلمه ایست که دلالت بر بطریق این و چیزدار و مسند و مسند الیه را بگله میرابطا و پیوند و هر خواه بطریق ایجاد شده خواه سلسله و از اینجنبه جمله مردمی ایجادی و ملی می یوجی و منتهی منقسم شود مثل جمله : دوستی با مردم و از دوست دوست و همچنانه از نادان دوست

## تعریف ۶۵

در عبارات ذیل ارکان جمله هارا معین کنید .  
بدان ای پسر که مردم نازند باید ناگزیر بود از دوستان که مرد اگر بی برادر بود بده که بی دوست .

حکمی را گفتند که دوست بهتر است یا برادر ؟ گفت برادر نیز دوست به .  
پس اندیشه کن از کار دوستان بدستی قازه داشتن و درباره مردمی کردن زیرا که هر که از دوستان بیندیشند . دوستان نیز از او بیندیشند . و اندیشه کن از دوستان دوستان که از جمله دوستان باشند و بترس از دوستی که دشمن ترا دوست دارد که باشد که دوستی او از دوستی توبیختر باشد پس با کشندارد بیندی کردن با تو قبل از دشمن توبیخ هیز از دوستی که مردوست ترا دشمن دارد . و دوستی که از توبی حجتی بگله شود بدستی او طمع مدار .

مثل جمله معنی : نشست ایکه کعنی پچ سخن حن فراق هایز گرامیداصل و شد چنان شوار نشست  
( احجزاء جمله )

احجزاء جمله معنی نوع کلماتی که رکن جمله واقع می‌شوند : هم دل نصحت  
پاکنده دیگری که در حکم و چاشیش آنها باشد .  
۱ - منندالیه محن است اهم محن باشد : خداوان است . هنگ

آمد . فزیدون فت . جشید بوده حن نمی‌کوید .

و محن است که مصدر ای اسم مصدر باشد : راستگویی یا یعزت است .  
رضن دشمن است بر که دوپن دشمن :

دیدار تو حل مشکلات است . صبر از تو خلاف ممکن است  
و محن است که حد و صنیر را پکنده دیگر از کنایات باشد که در حکم و چاشیش مختن است .  
و ده دو برابر پنج است . من در راه میهن حن و جانزی نمی‌کنم . مهین خود را  
دوست دارم . او دوست تو است .

۲ - منند محن است فعل باشد : علی رفت . حن آمد

### تعریف ۶۶

این بیت را تجزیه و ترکیب کنید .  
خواهی که ساخت و ساخت جهان بر تو بگند  
بگند ذ عهد ساخت و ساختهای ساخت خویش

دولت خواهد بیافت هر که نگو نام نمایست. اگر عقبیش را که خبر نموده کند نام را  
و مکن است صفت باشد، فرمودن خوب چو افی است. هر شنید  
و ظیفه شناس است.

سخن در تندیستی تند دست است که دستی همه بیست  
و مکن است که مصدر یا اسم مصدر باشد: رهتی و سخواریست.  
ویند از ای کلم آزاد است. بنیگی بعلیع کردن خود پرستید است. چاره کم  
چو شیدن است.

و مکن است که اسم یا لکته و لکه باشد که در حکم و خیش صفت است.  
و رسخواری رهتی است. طرقی همای همین است. بیان اینکه  
اگرچه تغیر نشند بود تویی. و اگر که مزد است و مزد تویی  
۳ - ضر برگز نمی داده واقع نمی داده و صفت از قبیح و فاضل از هر دوستی.

#### تعربین ۶۷

و من برسند الیه و مند هارا پید کنیدند:

یک از دوستان که در گواه ایشان بود. گفت: از زدن دوستان جمل است که کفار و بیگانه همیں هیل: اذکار اذکار خوب شود  
و خطره خطره سیل. فی الجمله نور از کل بتان بقیی موجود بود که کتاب لکستان نیام شد. داشا پو طبله خطار است خاموش  
و هر زمانی و نهادان خوبی خاری بنداد او را فیان نمی. لکستان

پوشش گشت پیدا و شد روزمار شد اند شہستان کی نادار

#### فردوی

#### تعربین ۶۸

پنج مثال بنویسد که مندالیه.

صفت باشد، پنج مثال بنویسد که مندالیه مصدر باشد. پنج مثال بنویسد  
مندالیه اسم مصدر باشد.

رلیط و احصوات زندگه واقع شوند و زندگه ایله .

### مُتّهم

هر کواد مسنه با مسنه ایله مضاف نایقو صوف نایند صفت مضاف ایله را م  
گویند و در این هنر دو گفته یا بیشتر در حکم گفت که از است و خود اول بجز  
دو هم تمام میشود .

- ۱ - معلم است سند ایله و مسنه هر دو یکی از آنها دارایی متفهم باشد و مدد و متن  
هر جا ارجمند است . استاد و مادر و نشانه است . اروپی شیرخواری باشد  
ساسانی است . کشور ایران طن خیز است . خان ایران بیکاره ایران  
مراعتبت بیکاری زخویش مرد که دستان خود از هر بر از خود مسند
- ۲ - کاه یکن مسنه یا یک سند ایله دارایی چند تهم باشد و این صفات  
که مضاف ایله به صفاتی متوازن باشند یعنی در آنها بشنید و هوا می شود  
اصفهان خوب است . دوست ایران فداوار با پراور بایه است . بجهشیدر فیض

### تعزین ۶۹

برای هر قسم سه مثال بنویسد .  
مسند و متدالیه ازین نظر که هر دو یا یکی از آنها دارایی متفهم باشند و  
مضاف ایله با صفت باشد چند قسم میشود ؟

### تعزین ۷۰

مسند و متدالیه ازین نظر که دارایی چند تهم باشند و متفهم هر دو یا یکی از  
آنها مضاف ایله صفت باشد چند قسم میشود ؟ برای هر یک دو مثال بنویسد .

## مباحث صادق است

### ( رابطه )

رابطه کلمه است که بربطان مسدود مسداییه لات کند مثلاً در جمله: جمیل کوشاست . کلمه ( است ) رابطه است که کوش را که مسداست بر جمیل که مسداییه است ربط میدهد .

### فصل عام - فصل خاص

هر کجا فصل دلالت بر قوع و وجود معن کند و بر کار عمل مخصوصی دلت نداشته باشد آن فصل عام را فصل راعی مسنه نامند : ( بودن ) و ( داشتن ) و ( شدن ) ، و در صورتی که بر کار عمل مخصوصی دلالت داشته باشد آن فصل خاص کویند : نامند : ( گفتن ) و ( شنودن ) و ( خواستن ) و مثال آنها . رابطه جمله باید بکی از خال عوم باشد . و چون فصل ( داشتن ) و مشتقات آن و پیشتر عکس در همه موارد فصل عام است اگر رابطه حملی چیزی نامیده نماید آنها فصل بودن شدند نظر نر در افاقت آنها نیز ممکن است رابطه واسع مثلاً در جمله : داشت گنجی است ، گویند ، داشت ، همسداییه گنجی بسند است ، رابطه .

و در جمله ( نادان قواناپیت ) گویند : نادان همسداییه . قواناپیت

نیست مثلاً صنایع منطقی . سوم شخص مفرد را بخطاب سلیمانی می‌پانند و مینویسند  
در حججه (محمد را نشند بود) در حالی ارجمند شد (گویند) :  
بود ، صنایع منطقی . سوم شخص مفرد از مصدر (می‌بود) و را بخطاب مسند  
در نشند (مسندالپر) و مسندالپر (محمد) .  
شد صنایع منطقی سوم شخص مفرد از مصدر شدند . و را بخطاب میان مسند  
دارند (مسندالپر (علی)) .

- و ازین جهت آن را رابطه مخفف می‌نماییم .
- رابطه مخفف در جایی می‌پاید که مسند هنر نباشد ; توکاهاي ، و برادرها  
ایشان باشد گردد وستید . شما اهل بستان کشودید . من دست توهم .
- ۲ - لگاه رابطه بصورت اصلی هم ذکر می‌شود :
- شنبدهستم (شنبده استم) شنبدهستم (شنبده استم)  
شنبدهست (شنبده است) شنبدهشنبده (شنبده استید)  
شنبدهست (شنبده است) شنبدهستند (شنبده استند)  
شنبدهستم که هر کوک جدایی است جدایی از زین آسمانی است .  
آن شنبدهستی که در صحرای خوزستان لاری بینهاد از سرور
- ۳ - رابطه لگاهی جو هم صریح ذکر می‌شود و از مسند و مسند ایله جدایی است .  
هوار وشن است . باغ خرم و با صفات .
- ۴ - لگاهی هم مسند جانشین رابطه می‌شود و این صورتی است که مسند  
خاص نباشد . و این مسند شنبده . علی رفت . برام رجاست . هم  
شنبده . رفت . برخاست . مسند است . و جانشین رابطه . هم
- ۵ - که مسند و فصل جانشین رابطه شود و این در صورتی است که مسند  
خاص نباشد : گفتم . شنبدهم . آمدید . فیلم .

پی مصلحت مجلس اگر استند نشستند و گفتهند و برخاستند  
نمایر : م . می . بیم . په . ند . که تصلی فعلها ضمی و مصادر مفعول  
و همین صنیر (د) که مخصوص فعل مصادر مفرد خواسته است هم فعل  
فعل هم جانشین را بخطه در جمله مشونه مثل درین جمله : شگردان بیرون  
آمدند گویند :

شگردان . هم . جمع . مسدالیه  
ب . حرف اضافه فعل (آمدند) را به پرستان نسبت میدند  
و پرستان : مفعول بواسطه از زبانی (آمدند)  
آمدند : فعل و ضمی بترم خوبی . فعل فعل مسد از زبانی شکارون  
صنیر (د) هم فعل فعل است و هم جانشین را بخطه میان مسد و مسد ایه  
و . ممکن است صنیر متصل ب فعل را بخطه مفعول باشد و این در صورتی آ  
که فعل بعد از فعل بصورت هم خواهد گردید .  
هم اگر رسمیت ندارد پاران بگی حده داشت از و شد پر از تسلی

### تعریف ۷۱

ده مثال بنویسید که فاعل جانشین ربط داشته باشد .

ده مثال بنویسید که رابط در جمله مربحا ذکر شده و از مسدالیه و مسد  
جدا باشد ده مثال بنویسید که فعل فاعل جانشین را بخطه باشد .

نهرمت گرفته تو را نیان بسی نامور شده شد و میان  
کلمه (پاران) فاعل (رسیدم) و (تو را نیان) فاعل (نهرمت  
گرفته) و ضمیر (من) رابطه محض و عنصر اینست که فاعل صیغه جمع باشد  
رابطه آنکه از دو نهفته با اخطاء هر دو متضاد است  
رابطه آنکه را (ظاهر) که رابطه لغرضی و وجہه صریح ذکر شده است نه  
هوشمند است. فرمودن کو وکت بود. خسرو کایا بند.  
رابطه نهفته با (مستتر) آنست که رابطه در لغظه نباشد و دل مبنده پنهان است  
چنانشین رابطه باشند و مجله را از رابطه صريحی بی نیاز سازند.  
مثال آنچه که مثل مبنده چنانشین رابطه باشد: فاصد آمد. نامه آورد  
نوبت شادی رسید. دوره عجم گردشت.

### تعاریف ۷۲

دابطه محض و فاعل چنانشین رابطه را معمن کنید.	چنین کنند بزرگان چو کرد باید کار
چنین نماید شمشیر خسروان آثار	گشادند گویا زبان آن دو مرد
سخن هر چه فرزند او بیاد کرد	برفتد هر دوز قلب سهاه
بیک سو کشیدند ذ آورده گاه	وزان روی دومی سواران شاه
برفتد پویان بدان بارگاه	همی تاختند اندر آن رزمگاه
دو سالار بر یکدگی کینه خواه	برفتد گردان ایرانیان
بر او خواندند آفرین کیان	بدیدار آن لشکر کینه خواه
گرانمایگان بر گرفتد راه	چو لشکر بدیدند بازآمدند
	بنزدیک مهتر فراز آمدند

در جمله اذل مثلاً میگوئیم، قادر (منداییه) آمد (ضل مند و چشم بده)

راابطه در ضل مند مستتر است. چشمین در مثالهای بعد

مثال آنچه که منداییه چشمی راابطه باشد:

توكفی و من نخن شنودم. صمیر (می)، درگفتی و (دم)، در شنودم

فضل فعل است و چشمی راابطه که جمله د توكفی، و (من شنودم) را

از راابطه صريح بی نیاز میکند.

(بخشنده و ترکیب)

از دسته هر صفت امر و زکر فردا پیشتر بخانی نزدیک شد مبتدا

از حرف اضافه فعل (مه)، را بر (دست) متعلق میکند.

دست: اهم عام، بسیط، مفرد، مغول و به طه از برای (مه)

مه: ضل نهی، دوم شخص مفرد، فعل فعل در ضل مستتر است.

فرضت: اهم معنی، مفرد، بسیط، مغول صريح از براي فعل (مه)

امر و ز، ظرف زمان، مضارف اپهه از براي فرضت، متهم مغول

که، حرف ربط (پونه)، جمه بعد را بجهه قبل ربط و پیوند میدهد

فردا: قید زمان از براي فعل (بخانی)

پویسته و بعینی دوام و استمرار از قبود زمان  
بخانی : فعل مضارع . دو شخص مفرد . فعل فاعل .  
سر : آسم حام بمزد بسیط بعنول پیچ از برای فعل بخانی  
گشت : آصم حام بمزد بسیط ، مضارف ایله از برای سر  
ستم مقول .

نامت : همین . مضارف ایله از برای گشت .

( تفسیر رابطه حجت زمان مطلق و مقید )

جهه رجیب زمان برد و قائم است مطلق و مقید .

۱ - جمله مطلق آنست که مقید زمان خاص نباشد

مفهوم جمله مطلق ثابت و برقرار و دوام وزمان مطلق است .

شیوه زدنیست بفصیلها پسند و گوتا و میشود . ماه دور زمین می چرخد و شالان

جهه حجت زمان مطلق است یعنی مقید زبان گذشته و حال و استقبال .

و مقصود گوینده و قوع فعل یا نسبت مند مبنی ایله در زمانی مخصوص می باشد .

چنانکه در جمله : خدادان است ، صفت و اندیشه برای خداداد رسمه حال

ثابت است ز مخصوص گذشته و حال آئینه . و چنین حجت داده

برور زمین می چرخد ) . مقصود گوینده اثبات حکم است بطور مطلق و

چو<sup>ه</sup> مقتید<sup>گ</sup> است که نسبت میان مند و مندالیه در نظر گوینده مقتید  
بزمان<sup>خ</sup> ضایع شده<sup>ش</sup> در جمله دو روزه هوا گرم بود) معصومیت گرست ا  
هو ا در روز که شتر<sup>ک</sup> بحضور<sup>ص</sup>، در جمله؛ فردا پس<sup>ش</sup> زمان خواهم آمد  
معصوم واقع شدن<sup>ض</sup> آمدن است<sup>ز</sup> زمان کشیده<sup>ک</sup> بحضور<sup>ص</sup>.

( مستعلقات<sup>ض</sup> یا جمله - واپس<sup>ه</sup> با سخن )  
جمله کاه مرکب از از<sup>ه</sup> کان<sup>ا</sup> صلی<sup>ی</sup> یعنی مند و مندالیه ربط است<sup>و</sup> راه  
برآنها چشمی<sup>ن</sup> مدارد. اینکو نزه جمله را ( جمله سیط ) پا ( ساده ) گویی  
نمی<sup>م</sup>د. خداوند<sup>خ</sup> هم<sup>ر</sup> با<sup>ن</sup> است<sup>ز</sup>. و انش<sup>ش</sup> بخ<sup>ج</sup> است<sup>ز</sup>. و آنرا بمند است  
خوان<sup>خ</sup> خوار است<sup>ز</sup> :

### قریں ۷۲

جمله های مقتید و مطلق را معین نمایید.  
خر<sup>ه</sup> مند<sup>ه</sup> همه<sup>ه</sup> جا عزیز وار چند است. بی هنر نزد همه<sup>ه</sup> کس خوار و بی مقدار است.  
عالق<sup>ل</sup> کار<sup>ز</sup> شت<sup>ن</sup> می<sup>ک</sup>ند. عالم سخن<sup>سخن</sup> سنجیده<sup>می<sup>ک</sup>وید</sup>. خردمند<sup>ه</sup> هر گز کار بیهوده<sup>ن</sup> می<sup>ک</sup>ند.  
عال<sup>م</sup> ناپرهیز<sup>ک</sup>ار<sup>ک</sup>ار<sup>د</sup> متشعل<sup>د</sup>ار است. برادر<sup>شما</sup> دیر و ز بد<sup>بستان</sup> نیا<sup>هد</sup>. فردا دفتر  
شمار<sup>ا</sup> خواهم آورد<sup>د</sup>. ذم<sup>ت</sup>ستان امال<sup>ر</sup> دن<sup>ر</sup> از<sup>ال</sup> گذشت<sup>ه</sup> است. محمد در<sup>د</sup>ا<sup>گ</sup>وش  
می<sup>ن</sup>دد. هوش<sup>نگ</sup> سخن<sup>سخن</sup> آموز<sup>گار</sup> را خوب<sup>ن</sup>فهمید<sup>د</sup>. برادر<sup>ک</sup>ه در<sup>ب</sup>ند<sup>خ</sup>وبش<sup>ن</sup> است<sup>غ</sup>  
برادر<sup>و</sup>نه<sup>خ</sup>ویش<sup>ش</sup> است. علی<sup>د</sup>یر و ز<sup>ک</sup>فابد<sup>ا</sup> گرفت<sup>ت</sup>.

بگوای برادر<sup>ب</sup>لطف<sup>و</sup> خوش<sup>ش</sup>  
بحکم<sup>ب</sup> خروت<sup>ز</sup>بان در<sup>ک</sup>شی

کتو<sup>ن</sup>ت<sup>ک</sup>ه امکان<sup>گفت</sup> بار<sup>ه</sup>ست<sup>ز</sup>  
که فردا<sup>چون</sup> پیک<sup>ا</sup>جل در<sup>رسد</sup>

دگاه اجزاء و یگر زائد برسه کن اصلی دارد از قبل مفعول صحیح و مفعول  
 بواسطه قید زمان مکان قید و صفت تا کید و مثال آنها .  
 میگویند اجزاء متعلقات فعل یا متعلقات جمله (و استهای حقیقی )

شد و دین جمله ( هو شنگت و پروردگار را از دستان خانه بردو )  
 گویند : هو شنگت : سندالیه . و پرورد : قید و طرف زمان .  
 دستان بفول بواسطه از پرایی فعل بردو . خانه : نیز مفعول بواسطه  
 فعل بردو . بردو : فعل باضی بسته شخص مفرد . سند و حاشیه را بطری  
 دو دین جمله : فرمیدون امر و سخت بسیار است . گویند :  
 فرمیدون : اسم خاص بضرد سندالیه . امر و فردا : قید و طرف زمان  
 سخت : قید تا کید . بسیار : سند . است : ربطه  
( تصریح نهاده و ترکیب )  
 بمال و پرورد و از ره که پیر زنگی هوا گرفت زانی دلی بجات

### آمرین ۷۵

متعلقات فعل را معین کنند .

ای فرزندان ارجمند عمر عزیز را باغفلت و بطالت مگذارید . پیوسته در  
 تحصیل علم بکوشید . اگر امروز رفع برید فرد اگنج بردارید . یک لحظه از کسب  
 هنر غافل منشی نمیشود . زبان را به دروغ عادت مدهید . دامن خویش را به لوت مهادی و  
 اخلاق فزشت آلو دمه مازد . همت بلند دارید که مردان بزرگ از همت بلند به جائی رسیده اند .  
 فرزند بد کار به انگشت ششم ها نداش کن بپرندش رفع برند و اگر نگاهش دارند فزشت باشد .

ب : حرف اضافه فعل (مرد) را به دل نسبت میدهد.

دل : اسم عام . مفرد . بسیط . ذات . مفعول بواسطه از برای فعل (مرد).

و : حرف عطف . حرف بسط . کلمه (پر) را به دل عطف مکنید پر : اسم عام . مفرد . بسیط . عطف بر مال . مفعول بسط از برای فعل (مرد).

مرد : فعل نی . دو شخص (مخاطب) مفرد . فعل و فاعل . فعل مسترد مسد حاویش مسد الیه در این طبقه است.

از : حرف اضافه : فعل مرد را به دره نسبت میدهد ره : اسم عام . مفرد . مفعول بواسطه از برای فعل (مرد)

که : حرف ربط . جمله بعد را بجهة فعل ربط میدهد.

تر : اسم عام . مفرد . بسیط . ذات . مسد الیه . موصوف پر تامی . صفت تر . متشتم مسد الیه . حرف (می) اعلام نسبت هواگرفت . فعل مرکب . چنی مطلق . مسد از برای تیر تامی .

فعل مسد حاویش را این طبقه است زمانی : قید زمان از برای فعل هواگرفت

ولی : حرف ربط . جمله بعد را بجزء پیش ربط میدهد  
 ب : حرف اضافه . فعل نشست را بجانک نسبت میدهد.  
 خان : اسم عام . بسط . مفرد . مفعول براسطه از پرخی  
 فعل نشست

نشست : فعل با صنی مطلق . سو شض مخدود بمنتهی  
 ( تعدد و مسند و مسندالیه )  
 ۱ - مسندالیه و مسند ممکن است که هر دو مفرد پا هر دو تعدد یا کلی مفرد  
 و دلخیلی تعدد و باشد . هوشنگ دغزدروان پستان پرورده . ایرانیان قشم  
 دلخیل در استنگو بودند . از شیر و آن خاکی دوچیت پرور بود . گوشن  
 سرمهای سعادت است . از دلخیل شاپور جای خیر و حبامدار بودند .

### تصریف ۷۶

این عبارات را تجزیه و ترکیب کنید  
 حکیمی گوید که اندر روزگار فتحه از سه گروه ییدا آیده خبرگوی و خبر  
 جوی و خبرپذیر . خبرگوی و خبرجوی از گناه نزهد و خبرپذیر از سلامت  
 کم رهد

### تصریف ۷۷

اقسام مسندالیه متعدد را شرح دهید و برای هر یک پنجمثال بنویسید.

### تصریف ۷۸

انعادذیل دارای آندامیک از اقسام مسند و مسندالیه است .	دوران بقا چوباد صحرابگذشت
نلحی و خوشی وزشت وزبای بگذشت	گر نبودی امید راحت در نج
بای داد و بخش بر فلک بودی	رای توهم چوشه منیر و روشن است
ذات توهجه نو هحلیم است دیر دبار	

۲ - تهد و سند ایه و سند و رجایی است که خود چگونه پیکر گز عطف شده باشد  
خواه حرف عطف و لفظ باشد مانند: ابر واد و مرد خوشید خان و کاره  
و خواه در تقدیر: برادر من رشکو، درستکار، همان، وفادار آ  
( شماره جمله ها از روی شماره افعال )  
هر کاه بخواهیم شماره جمله ها در یک حالت یا یک حکایت معنی کنیم: ها:  
شماره افعال ریشه نیانم زیرا شماره جمله از روی شماره افعال بست  
میاید و هر عبارتی همان اندازه که فعل و اراده جمله دارد.  
مثل درین حالت، در در ذکار عصی سه مرد در راهی هستند فرانجیست:  
گفتند یکی بپرسیم تا ما را حذف نمی آورد یکی را پرسیم تا از آن مرد بشد  
و طعام بخورد: هشت حالت: زیرا در این هشت فعل است:  
میگفتند، رسیدند، گفتند، بپرسیم، آورد، بپرسیم، بشد، بخورد

### تمرین ۷۹

بجای نقطه ها مستند مناسب بنویسید.  
من و تو ... من و او ... تو و من ... تو و او ... من و شما ... شما د  
ایشان ... تو و ایشان ...

### تمرین ۸۰

بجای نقطه ها مستند متعدد گذارید.  
خسرو وین ... بود ... داریوش ... بود ... ایران ... است ...  
میهن ما ... است ... باغ ... شد ... شکوفه ... شد ... درختان ... ند ... بلبلان ...  
ند ... چمن و دشت ... است ... بلبل و پرواوه ... ند ... نیر و کیوان ... است ...  
ستارگان ... ند ... هوشیگ و فریدون ... ند ... من و تو ... ایه

بیصره - در جانی که ضل بقیرینه خوف شده باشد نزیر دادگم نمکور است :  
 به مثلاً درین حالت ، منوچهر را گفتم که چنانچه منوچهری را از بزرگرده گفت  
 آرمی پنج حمله است زیرا بعد از حمله بازه دارمی ضل بقیرینه ساقی خوف  
 شده است یعنی یا از بزرگرده گفت آرمی از بزرگرده ام .  
 پس عبارت فوق پنج ضل است : گفتم بزرگرده . بزرگرده گفت  
 کردام .

**ترکیب و نظم جمه (پسندیده)**

جمله ساده که تنها مرکت باز نمایان اصلی باشد مشترک برگزینه ترکیب پسندیده :  
 مسند ای پیر از مسند در این طه اسکار پس از مسند آید : هوا روشن است  
 دشت خرم است . علی داشمند بود . آن بتریه شد .

### تعریف ۸۹

درین حکایت شماره جمله هارا متعین کنید .  
 گویندروزی انوشیروان بشکار رفته بود و از خشم جدا شده ببالائی برآمد بدهی  
 دید و او تنه شده بود بدان دیده شد و بدرخانه ای رفت و آب خواست دختر کی از خانه بیرون  
 آمد و او را دید بخانه آندر آمد و یکی نیشکر بکوفت و آب آن بگرفت و قدحی پر کرد و بجاورد  
 و به نوشیر وان داد نوشیر وان نگاه کرد خاشاک کی خرد در آن قدر دید آب آهسته نوشیدن گرفت  
 و میخورد دختر کی گفت آن خاشاک بعد از آن قدر افکنده بودم نوشیر وان گفت سبجه ؟  
 گفت از آنکه ترا نشنه دیدم و جگر گرم اگر آن خاشاک نبودی تو آب آهسته  
 نخوردی ترا زبان داشتی بوشیر وان را عجیب آمد از زیر کی آن دختر کی .  
 (نصیحت الملوک)

و در اجزاء دیگر جمله که زائد برآورکان اصلی از نظم طبی این است که :

مفعول صريح بعد از مسدالیه و پیش از مفعول با همراه باشد و قیود و دیگر متعلقات فعل نسبت با برآورکان جمله کا و مقدم شود و کاه مُؤخر<sup>(۱)</sup> .

از نظم و پیوند طبیعی جمله بطور عموم دلیل بازین فرار است که مسدالیه مفعول صريح و مفعول صريح پیش از مفعول بواسطه باشد و مفعول آخرين خود را شده و رابطه استئثار مس از مسدالیه خواهد از مسد جها باشد خواه قابل و پیشنه و قیود دیگر داشته باشند با برآورکان اصلی مقدم و مؤخر شود

منوز کامل برای تفصیل طبیعی این مصاعب است : حکیمی پر از مادر زنست حکیمی هستندالیه پر مفعول صريح از برای فعل گفت راه حل مفعول صريح - با مادر زنست مفعول بواسطه گفت فعل مسد .

- ۱ - مثلاً قیود نفی و تأکید و همچنین قیود استفهام گاهی بیش از مسدالیه و گاه بعد از مسدالیه واقع شوند ،
- هوشنگ چرا بدستان نیامد . جرافریدون درس خود را حاضر نمی کند . محمد هر گز کار بیهوده نمی کند . هر گز من دروغ نخواهم گفت .

- ۲ - مقصود از رابطه پیوسته کلمه :
- است . بود . و شد . نظاین آنهاست که بعد از مسدد آید و مقصود از رابطه جدا را بعله مخفف است که بصورت ضمیر متصل در آید و قبل اتفصیل آنرا اگفتیم .

### تمرین ۸۳

در اشعار و عبارات ذیل مسدالیه و مفعول صريح و مفعول با واسطه را معین کنید .

برادر شما کتاب خود را برای من آورد . مسعود درست را برای آموزگار شرح داد . مکارهای گران مرد کا دیده فرست . که شیر شرذه بر آرد بزیر خم کنم . مزن بر سر نانوان دست زور که روزی درافتی بپایش چومور .

و همین این مصراح ، پادشاهی پرکشید و او  
 قاعده - نویسنده کان قلم و پیش از موارد ظرف زمان با درصد بزر  
 پیش از مسند الیه و مسند آورده اند : امروز برای این مقالات من آمد ، و گفته  
 بمشید از پیش از مراجعت کرد . روزی نوشیروان سخا رفته بود . روزی  
 شیخ ابوسعید و شیخ ابوالقاسم گرانی در شهر طوس بهم نشسته بودند  
 و قنی و دوصوفی بجهت میرفتنند ( فارس نه ) « اسلام التوحید »  
 امروز حون از قوت های زمانی کار خود را جلیل نهاد ( کمیته و نهاد )  
 قاعده ذکور در نوشته ای امروز کشتر رعایت شود و ظرف زمان کجا هی مقدم

۱ - در بعضی موارد مسند الیه را بر ظرف زمان مقدم داشته اند مانند ،  
 انشیروان روزی بوقت بهادر بر نشسته بود .  
 « نصیحة الملوك »

من امروز نز بصر چنگ آمدم .  
 ( فردوسی )

### نهادن ۸۳

در عدادات ذیل مسند الیه و مسند و معمول و ظرف زمان را معن کنید .  
 روزی باز رگانی هزار دینار معامله کرد « قابوستامه » روزی در غایت  
 دلتنگی بینده اشارت فرمود « چهار مقاله » پک روز ابو عنان خادم خود را گفت  
 « ذکرۃ الاولیاء » امروز بدان ذقیقه بر من دست یافت « گلستان » روزی این غلام  
 بر سر مرغ زادی میگذشت « چهار مقاله » روزی مامون چهار تن را ولایت داد « نصیحة  
 الملوك » امروز به ذره کمان بگذاریم « کلیله و دمنه »

روزی به فهستان جمعی از عیاران نشسته بودند « قابوستامه »

سالی در خدمت یاد شاه روزگار گذاشت « چهار مقاله »

در ویشی در خانقاہ آمد « تذکرۃ الاولیاء » در آن روزگار مردی از مدینه نزد  
 بوجهر امده « نصیحة الملوك »

روزی ز سرینگ عقابی بعثوا خاست بهر طلب طمعه یار و بال بیار است  
 « ناصر خسرو »

وکایی مُؤخِز کر شود : صلی امروز در درس خود را خوب چوای داده .  
ویوز ہوشناک بہبستان آمد . محمد دشیب بخراسان خوبیت نمود

### تجزیه و ترکیب

میازار سوری که دانشکش است که جان و ارو و جان پیرن خوب است آ .  
میازار : فعل نهی . دوم شخص مفرد . مند و مندالیه  
سور : اسم عام . مفرد . بسط . مفعول صريح از برامی میازار .  
می : پاد نکره . علاوه مفعول صريح خفف شده است و مثل  
(سوری را ) بوده است .

که : موصول  
دانشکش : صفت مرکب . فاعلی . مند .  
است : فعل ماضی . سوم شخص مفرد . رابطه  
که : حرف ربط .  
جان : اسم عام . مفرد . مفعول صريح از برامی هیں دارد .  
وارو : فعل ماضی . سوم شخص مفرد . مند  
و : حرف ربط از برامی عطف .  
جان : مندالیه . پیرن . صفت متعلق . متهم جان

خوش : صفت مطلق بمندای زیبایی جان  
است : مصانع . سوم شخص مفرد . رابطه .

### تقدیم و تأثیر در اجزاء جمله

ممکن است که در اجزاء جمله تقدیم و تأثیر واقع شود چنان که مندای ز  
منداییه و مفعول صیغه از فعل باید . درین صورت جمله مغلوب  
با ( خبر تقدیم ) و ( دهنده تقدیم ) گویند .  
و در صورتی که اجزاء جمله در محل خود واقع شده باشند آنرا ( مُهم تقدیم )  
( سربرایست ) نامند .

مثال تقدیم مند بر منداییه : بزرگ مردمی برو خواجه فخر مملکت .  
بزرگ مرد . مند مقدم . برو فعل بعلی . خواجه فخر مملکت .  
منداییه مؤخر .

مثال تقدیم فعل بر مفعول صیغه : بحکم آنکه در اقیانوس پاپوشی از آستانه دولت مران گذاشی را  
گهانی را : مفعول صیغه ای است از زیبایی فعل ( مران )

مثال تقدیم مفعول صیغه بر منداییه : مرایین زنود فرع نسبت ( اسرار تخته )  
مثال تقدیم مفعول عابده بر مفعول صیغه : بروزگار رسالت نگرانیگان در پایه  
« سعدی »

شل تقدیم مصل برعامل: رسیده شده که آمد بهار و سرمه و مید (عافن)

منقول که با کلمه درا، علامت اختصاص مرادف از برآمی و از

برهایش خلب و آغاز جمله و پس از مسند و مسند ایله در آکه مانند:

آندرز را پسر حسن گفت. لذات را بزرداور فهم نمی‌

تقدیم و تا خیر در ارکان و اجزاد جمله که هی صنید احصار و خصوصیات

در چیزی باشد. چنانکه گویند:

#### تصریف ۸۴

جمله‌های مستقیم و مقلوب را معلوم کنید.

رستگاری در راستی است. ایرانیان دلیرند. مردمی در کم آزار است

خدمت بخلق کردن نوعی از خدا پرستی است. درست فرمود علی (ع) که دوست بیرون

روح است و برادر بیوند تن. گفت پوغصیر که چون کوبی دری، عاقبت زان دز بروند

آید سری.

زگرها به آمد بروند با یزید  
فروریختند از سرائی برس

شنیدم که وقتی سحرگاه عهد  
یکی طشت خاکترش بی خبر

#### تصریف ۸۵

این اشعار را نجذیه و ترکیب کنید.

آسوده خاطرم که تو خاطر منی  
ما خوش چین خرمن ارباب دولتم

گیرم که بر کنی دلستگین زهرمن  
این عشق را زوال داشد بحکم آنک

از من کمان می‌که بیا یاد خلاف دوست  
سعدی چوز در من نتوان کرد لازم است

#### تصریف ۸۶

از روی کتابهای نثر و نظم فارسی دهمثال برای جمله مستقیم و دهمثال برای

جمله مقلوب پیدا کنید و بنویسد.

(ساعده‌ی است) و مقصود این باشد که شاید که شاید که شاید بجهت  
دارد پاکسی یعنی هنر را با تردید ترازوی نیست این مقصود از جمله :  
(سعده‌ی شایست) هون قرینه مفهوم نمی‌شود .

### حذف - انکنند

حذف عبارت از آنست که کلمه یا جمله را بقیرینه عیندازند و قرینه حذف  
که دل نشان مخدود فاصله مثلاً و قرنی مگوینم : تو نگری هنراست  
زبال و بزرگی بعقل است نبال . در جمله اول عبارت که دل فعل (است)  
بقرینه فعل (است) که در سابق ذکر شده حذف گردیده است در اصل  
چنین است :

تو نگری هنراست نبال و چنین و جمله دوم کلمه (است) بعد از اول  
حذف شده است . در اصل هنوز بقی بوده است : و بزرگی بعقل  
زبال است . و چنین درین عبارت : خابدان هزاومی علت خواهد  
و بازگانان هنوز بمناحت . کلمه خواهند بعد از بمناحت بقیرینه  
که در سابق لغته شده حذف گردیده . در اصل چنین بوده :  
و بازگانان هنوز بمناحت خواهند .

قرین ۸۷

بنج مثال بنویسد که مفعول با کلمه (را) علامت اختصاص و مرادف (از برای)  
ذ (از بهر) باشد .

بنج مثال بنویسد که تقدیم و تا خبر در اجزاء جمله مفید معنی مبالغه یا  
حصر و اختصاص باشد .

## د حذف اخراج جمله )

که یکی از ارکان و اجزاء جمله یا نام یک جمله را تقریباً حذف کنند.

مثال حذف مسدالیه؛ بزرگمر را پسندیده هست اگر هر خنده را،  
شاید گفتن که رشت بود. گفت خوشی را استون (فصیحه ملک)

بینی بزرگمر گفت (که بزرگمر) که مسدالیه این جمله است تقریباً حذف  
مثال حذف مسد؛ هیزان مر هنر مدان را استوانه که بینیه همچنان که

### تمرین ۸۸

معین کنید کدامیک از اجزاء جمله درین عبارتها حذف شده است.

۱- هر چه به قامت مهر به قیمت بیشتر ۲- خوبابن به که شیر مردم دو  
«گلستان»

۳- مرگ به از آن که نیاز بهم چون خودی برداشت

«فاوستاده»

۴- آن به که درین زمانه کم گیری دوست ۵- درین آمدیم که دیده فاصد  
«دخایم»

به جمال تو روشن شود و من معروف ۶- سخن هر چه کوتاهتر و سودمندتر بیشتر  
«گلستان»

که دشمن اگر چه بوندوست به  
مقبلان را زدال و نعمت و جاه  
چشم آفتاب را چه گاه  
کور بیشتر که آفتاب سیاه  
هر ورقش دفتریست معرفت کرد گار  
دشمنان را کشند و خوباندوست  
اگر تو خشمگینی ای پسر و گر خشند  
«سعده»

چودشمن بود بی رگ و پوست به  
«فردوسی»

دشمن است آنکه جفاکار بود

۷- مزن تاتوانی بر ابر و گره

۸- شود بختان بعآزو خواهد

۹- که نبیند بروز شب پره چشم

۱۰- راست خواهی هزار چشم جنان

۱۱- برگ درختان میز در نظر هوشیار

۱۲- جنگجویان بعزم و پیشجه و کتف

۱۳- قلم بطائع سیمون و بخت بد رفته است

۱۴- اگرچه برادر بود دوست به

۱۵- دوست آن به که وفادار بود

لکت بازاری لگت صیدرا (گفتن) یعنی سخان بازاری لگت  
صیدرا نشاند که بسینند . حذف مسد بقیرنیه حذف شده است .  
مثال حذف رابطه : از گردنگی مردن که بمان مرد ایمان پسرشدن  
یعنی بستراست . (ة بستراست)

مثال دیگر : دفعه رسمی که صولت برداشته بود آنام دولت و دوست  
یعنی سیده بود . دفعه بعلی (بود) از جمله دوم بقیرنیه جبر اول خطر  
شده است .

- ۱ - حذف رابطه بعد از صفت تفضیلی بسیار است  
خطاب غایب همتر از گفته بمان (قضیمه هدکن) بمان کو مرد که بمان مرد پیش  
کسب ساتراز بخواه دشمن (کجده هدن) نیز بکیت من (آذون شنمه)
- ۲ - حذف اجزا در جمله بعد از کلماتی که در مقام اپنخ و جو با گفته میشوند  
بسیار است خواهد در موضع اثبات و تصدیق باشد و خواهد در مورد بعضی فعالها  
مانند ، از مسوز چهار پسیدم که فضیله من چهاری را از بزرگرده ؟ گفت آری .

بنی آری خط کرد ام . مثلاً میگیر : از هونگت پرسیدم که اموزی  
پراورت بر سبان آمده است . ؟ گفت نه بعینی نیامده است  
مروگفت کامی نسبت پسچ چه زیغما چه آورد و چه گفت پسچ  
۳ - بعد از بحث داگرته ) و ( دگرته ) و ( دورته ) و ( ناهن )  
حذف فعل قیاسی است ، بجزای هایی که همین خواهش بعینی بخواهی پسچ  
گراور افزستی نزدیک است . دگرته بین شورش این همین  
یعنی اگر نظرستی . فعل فرستی در مثال دوم ( خواهی ) در مثال اول نه بخواهی

جهو پیش حذف شده است . سریک دگر سیک فعل نهاده شده بند روا  
۴ - در صورتی که خنده جو به پیش سریک دگر سیک فعل نهاده شده باشد  
که فعل را در بحث جو به پیش داده باشی حذف نکنند همانند درستی یا ...  
رسانیداریست و در نوع موجب شرمساری . بخوبه ( است ) که فعل اصلی

نهاده از جو به دوم بقیه همچو اول حذف شده است <sup>(۱)</sup> . مثلاً  
مثال دیگر : هنرمند همه جا گرامی بزرگوار و همیز نزد همه کس خوار و بمقدار ا

۱ - نویسنده کان قدیم در جایی که چند جمله بیک فعل تمام می شد فعل را داد :

همه جا تکرار می کردند و از مکرر کردن آن احترازی نداشتند هاتند .

ستایش باد بیزدان دانا و توانا را که آفرید گار جهانست و دانند آشکار و  
نهانست و رانند چرخ وزمانست و دارند جانورانست و آورند بهار و خزانست .  
و کتاب الانبیه عن حقایق الادویه .

کمکه (است) از جمله اول بقایه جمله دوم حذف شده است  
آن در صورتیکه فعل مختلف باشد و نتوانیم کلی را قرائمه دلگیری قرار دهیم خواهی  
باخوبیست مثل آنچه در جمله فلسفه است: هوشکت با طلاق ارد و هر دو  
از جای خود برخاست. امروز آموزگار مدستان ارد و سخا من  
زیرا فعل (برخاست) و (درفت) بهجهای میش بازش نهاده و این  
نوشت: هوشکت با طلاق دارد و فرزیدون از جای خود برخاست  
و: امروز آموزگار مدستان دارد و فرزیدون سخا من  
تصریف ۸۹

ده مثال بنویسید که اجزاء جمله در مورد جواب حذف شده باشد.  
این شعر را تجزیه و ترکیب کنید و بگوئید که کدامیک از اجزاء جمله  
حذف شده  
بلبل از فیض گل آموخت سخن ورنه نبود      اینهمه قول و غریز تعبیه در منقارش  
بهترین هنر مکانیا نرا را زنگاه داشتن است و سر ولینعمت نگام داشتن است  
«چهار مقابله»  
عالیم زمانه بود و در علم طریقت یگانه بود و از کبراء و اصحاب بود  
«تذکرۃ الاولیاء»

این شیوه کم کم متروک شد و نویسندگان فعل را در جمله اول  
ذکر و از جمله های بعد حذف میکردند هائند، ظن آن شخص فاسد شد و بازار مکانی.  
کناف اندک دارم و عیال بسیار. «گلستان»

و اکنون رسم پیشتر نویسندگان این است که فعل را در جمله آخر بپاورند و  
از جمله های پیش حذف کنند مثلاً نویسند: ظن آن شخص فاسد و بازار مکانی شد.

تصریف ۹۰

ده مثال بنویسید که حذف فعل از یک جمله بقایه جمله دیگر جایز نباشد.  
ده مثال بنویسید که حذف فعل از یک جمله بقایه جمله دیگر جایز نباشد.

## ( قواعد جمله بندی )

مخصوصاً و کردن نونهای از نکات و قواعد جمله سازی است که داشت  
آنها برای فرموداران لازم است .

- ۱ - هر کاه جمله فعل ( داشتن ) تمام شده باشد و آن فعل ( بودن )  
و ( داشتن ) بدل کنیم ، در آخر فعل لفظ درا ، و راید و مسندایله  
معمول گردد . مثلاً درین حالت ، عضوی اشعار بسیار داشت ؛  
گویند : عضوی اشعار بسیار بود . درین حالت : هر علی پادشاهی  
دارد . گویند : هر علی را پادشاهی دارد . و در صورتی که فعل که در این کنیم  
مشمول بدل مسندایله شود . مثلاً هر کاه جمله فعل ( بودن ) تمام شده  
فعل وارمی مشمول باشد فعل ( بودن ) را به ( داشتن ) بدل کنیم  
 فقط ( درا ) از آخر معقول هدف شود مشمول مسندایله بدل گردد ؛
- ۲ - جو مدخل در اسطوه بگی از خود ف بود از قبیل که ، تما ، اگر ، اگرچه  
چون ، و مانند آن بجهة این قبیل بودند ، همانند همی کنخ بنداری .

تهرین ۹۱

در این جمله‌ها فعل داشتن و بودن را بیکدیگر تبدیل کنند .  
پادشاهی در کشور روم فرمانروائی داشت . قارون گنج فراوان داشت .  
فردوی و سعدی در گویندگان فارسی مقام ارجمنددارند . حافظ اشعار خوب دارد  
توانگری را پسر نجود بود . مرا باتو درستی است . هادردا بر فرزند حق بسیار  
است . عالم را عجایب بسیار است . هر کس عشق بکاری دارد .

تاشب نرمی روز بجا نمی نرسی . اگر اینندی خواهی نشود آنرا نزد .  
میتوانست که از زمان پادشاهی تا خشم مدی توانی مکار  
آه جده ما نی که مل کاهی بواسطه حرف عطف و بلط از قصیل و پس  
یا ، و مانند آن سکید گر پویندند مانند : پدر بخندید و از کان دلت پسندیده  
و برادران بجان برجندیدند « لکستان » .

و کاهی بخوبی خود بدون حرف ربط سکید گر پویندند مانند « مسحود شاگردی  
و خطیفه شناس است ». بخچ میگشید . کار میگنید . بهشید در خود را احمد  
دارد . هر گز کار اصر و زرا بعزم دلمی اندارد .

۳ - ممکن است از تکرار واو عطف خبر در موارد لزوم خلاصه نماید  
۴ - ممکن است که یکت که نه صل و متن ایمه از برای خپل باشد نه  
خرد منه هرچاکه رو و قدر پسند و در صدر نشینند . ( همینه ) در جای  
فرق خصل سه ضل است : رو و نهنه . نشینه . نیزه  
بیال و پر مرداز راه که پیر پر پایی . هوا گرفت زمانی ولی نجات

### تهریون ۹۲

ددین حکایت کدامیک از جمله های خودی خود و کدام بواسطه حروف دست بسکدیگر  
بیوته است . دزدی بخانه پارسا ائی رفت چندان که طلب کرد چیزی نیافت دلتنک  
شد پارسا دا خبر شد گلیمی که بر آن خفته بود در راه دزداند احتقام نمود .  
شنبیدم که مردان راه خدا  
دل دشمنان هم نکردند نشگ  
که با دوستان خلاف است و جنگ  
نرا کی میسر شود این مقام  
« گلستان »

نیز پردازی فاعل و مسدّاً به دفعه فعل است: هوا گرفت بمناسبت  
 ۵ - ممکن است که یک کلمه مفعول از براحتی فعل باشد خواندنوی میخواهیم  
 مانند: مردی که درمود برداشته بگشته و درین عکس اشتبه  
 کلمه (مرد) مفعول است از براحتی فعل: بود و برداشته .  
 ۶ - ممکن است که یک کلمه در یک جای بین هم مفعول باشد و هم مسدّاً به  
 مانند: آنرا که خدمای خوار کرد احتمال نشود .  
 که ز آنرا، هم مفعول است از براحتی فعل (خوار کرد) و هم مسدّاً به از  
 براحتی (احتمال نشود) .  
 ۷ - در صورتی که جمله دارای قسمی صفت و حالت و حکمی و هنال آن باشد  
 هر قدر قید را نزدیکتر ضمیم نماید یعنی جمله ضمیح تر و شیوه از مبتدء .  
 خواه فعل بیطی خواهد بود و خواه مرکب است: هوشیت خوب کار کرد .  
 فرمیدن عاقلانه رزق را میگذرد . میر عاد خطا شیعیان را خوش مینوشت .  
 ۸ - در جایی که فعل را کتبه ارامی قید صفت و حالت باشد ممکن است که اجزا

۹ - لکمال اینکه در اینگونه ترکیبات و همچنین که یک کلمه فاعل یا  
 مفعول از براحتی چند فعل میباشد چیزی بفرینه خنف شده تکلف است بی دلیل و بدون  
 حاجت تعریف ۹۲

در عبارتهاي ذيل اجزاء فعل من کيد از هم جدا گردید بطور يكه قيد بصفت  
 مبدل شود .

محمد عاقلانه پاسخ داد. علی مردانه جنگكه کرد فریدون عاقلانه رفتار کرد.

فضل را از هم جدا نیم و قید را صفت از برای هجره او ل فعل قرار دهیم .  
مشن دین حبّت : من هر چند کو حق گرفت بگویم من هر چند نیک گفت  
و درین حبّت : جمال الدین مردانه پیکار کرد بگویم ، جمال الدین  
پیکار می مردانه کرد .

۹ - تامکن است اجزا فعل مرکب را از یکدیگر جدا نمایند و بشذاعین چنین :  
مازركان در معامله سود کرد بهتر و شیوه ازین حمله است :  
مازركان سود در معامله کرد .

۱۰ - هرگاه دو فعل متوالی در فاعل و زمان یکی باشند حابز است که فعل  
اول را بوجه صفتی باید زمرة و احطف با حذف کنند (۱) آنچنانه درین حبّت ،  
از شیروان پیشست و پیکار رفت بگویند : ازو شیروان پیشنهاد کا  
رفت ، آها هترانست که از استعمال فعل صفتی پیش خود دار می کنند و همان را  
پیش روی نمایند کان بزرگ پیشین بصورت کامل و تمام بایدند (۲) .

#### تهرین ۹۴

پنج عبارت بنویسید که فعل مرکب دارای قيد وصف و حالت باشد .

پنج عبارت بنویسید که فعل مرکب فید وصف وصف و حالت نداشته باشد .

۱ - این عمل بیشتر در ماضی مطلق واقع می شود و فعلهای متوالی را از تکرار  
و اد عطف بی نیاز می سازد .

۲ - استعمال فعل بصورت وصفی منصوص متأخر ان است و فصحای قدیم این  
نوع فعل را اکثر آورده اند و صیغه وجه وصفی را غالب در مورد بیان حالت بکاربرده اند  
نه در معنی فعل مانند .

مردی بر لب دریا نشته بود بر همه وموی بالیده (اسرار التوحید)

یکی از ملوک عرب در نجود بود در حالت پیری و امید از زندگانی قطع کرده «گلستان»  
موسی در دیشی را دید از بر هنگی به ریگ کاندر شدم بگوشة صحرایی بروند رفتم  
و خار کهیدا دیدم هشتة خار فراهم کرده «گلستان سعدی»

۱۱- هر کجا و چو اند مفهوم جمله‌ای را کسی چیزی نسبت دهد درست که  
آنکس با آن چیز را بصورت مسدّد‌الیه بآوردند .  
آموزگار ر مقام احتجاج است . گیشی عجایبیں سپاه است . ممکن است  
ضییر را از جمله مسدّد خذف کنند و فقط در اینجا بگوییم چیزی که بصورت  
محلول در آید : آموزگار ر مقام احتجاج است . گیشی را عجایبی سپاهی  
( پاوند )

معضو و از پاوند حروف مفرد یا مرکب است که به اخراجات افزوده  
گردید و در معنی آنها تصرف نماید .  
پاوند ببرد و تسمی است : مفرد . مرکب .

### تعريف ۹۵

شش مثال بتویسید که آوردن فعل بوجه و صفتی جایز نباشد .

شش مثال بتویسید که آوردن فعل بوجه و صفتی روای باشد .

### تجزیه و ترکیب

هر که با بدان نشینند نیکی نمیند

هر که ، از میهمان . مسدّد‌الیه از برای فعل نشینند و نمیند

با ، حرف اضافه . فعل نشینند را بدان نسبت میدهد

بدان ، صفت متعلق . جانشین اسم . جمع . مفعول بواسطه از برای

نشینند

نشینند . مضارع . سوم شخص مفرد . مسدّد

نیکی . اسم معنی فاعل مصدّد . مفعول صریح از برای نمیند

نمیند . فعل مضارع . سوم شخص . مفرد . مسدّد

پسند مفرد است که شامل یک حرف باشد؛ و آن دوست بخت  
پسند مرکب است که شامل دو حرف یا بیشتر باشد؛ تا جو در  
پارور، با جذب، لاله زار، کوهسار.

### ( پسند مفرد )

- حروف الف که با خزل کلیت پسند شوند به شش قسم است:
- ۱ - الف ندا؛ شها، شهرها را، بزرگا، پارا،  
کارا چوروزگار فراموش کرده، پاراشکایست از تو کنم باز روزگار
  - ۲ - الف تجنب و کثیرت؛ خوش، بسا، خستا.
  - بروزنیک که این سیع عزم خوزنها سبک است که بجز توازن و منتهی است  
دوش و قلت صحمد مری همارا آورد، خیزناها و شما و خستا بوسی همار
  - ۳ - الف توصیف که با خرض امر و راید و آن صفت گردانی فرخنیان  
شنا، گویا، خوانا، رسما، زنها  
توانم بود همچو که دانم بود، زدنیش ول پر زبانم و
  - ۴ - الف مصدری که بچایی یا مصدری و هم مصدر استعمال شود؛  
درازا، فراخا، آشکارا، درسته ربوی خوزرم

دیسته چه سود عالم هیب دانایی نهان اسکارا  
«سعی»

۵- الف دعا : بخوازدا . بسیندا

بیچکس بر جای امنشیدا روز شادی داشت کم میندا

۶- الف زاد و آن برد و قشم است :

العنی که با خرافات افزوده گرده و خان و جا بسیار گفته شود :

در خاک سلیمان رسیدم بعاید گفتم مرابت انجام نکن

گفت برو خاک نخست کن افضل با هر خوازمه می توان راز رخاک نکن

۷- العنی که بدل از فتح آفریش است که بخدمت زبان عرب بخواهد :

درخت که تخریش می دو و گوهر ا اگر حرب و شرمنی مرد را

همان مسوء تخت از دریه از دهربند و شرمن خواهی نمی شد

بهاشت و خانه شک و هزاره ترا جوانی جهان پر همیکر و از هنرها

و در عین ذکاره ملکت تمرین ۹۶

در اشعار ذیل اقسام الف را می تون نمایم :

خرک لیک جان بمنزل برد

ای با اسب تیز رو که بعد

فلک پایکه منیری پیکرا

شها شهریارا جهان دار دا

پرس چون بند نازکش پرورد

با روزگار ا که سختی بود

گفت اغلطی خواجه درین عهد و فانیست

دی میشندو گفتم صنماعهد بجای آد

جانا مگر این قاعده در شهر شما نیست

تیمار غریبان سبب ذکر جمیل است

جو دانا شوی زود والا شوی

بر و کسب کن تا که داناشوی

سخن کن دل آید شود دل پذیر

پذیرا سخن بودشد جای گیر

از هر چه شنیدی همچرا فانه نماند

در دارد بغا که درین مدت عمر

## ( حرف کاف )

کاف و را خر کنده برا می تسبیح شود : دخنک . گوک . پک  
 کاف کاهی در آخر بعضی از کلمات افزوده گردید و زاند باشد :  
 زاد . زادک . پستو . پستون . رکو . رکون .

## ( میهم )

میهم با خر عدد صلی افزوده گردید و زنیم باشد : دوم بزم  
 و هم . صدم . هزارم .

## ( داو )

برا می تسبیح در آخر کنده در آید : خواجه . یارو . پرسرو . خبردو

## ( ه )

دان بر جنده گونه است :

- ۱ - ها مصدری که با خصل امر در آید و حامل مصدر را بر ساند : خنده . گرمه . ناله . مویه . زیوه .
- ۲ - ها نسبت دان بر دو قسم است :  
 زگرید مردم هشتم شریه در خود بین کنده و طلبست حال مردان چونی آیی از زبر من در بنا خبرست . گزمویه خوبی شده از زانه چونی